

# LO VENDRELLENCH

SEMANARI COMARCAL DEL BAIX PANADÉS

Número corrent, 10 céntims.



Número atrassat, 20 céntims.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

VENDRELL . . . . .	1'50 pessetas trimestre.
FORA . . . . .	1'75 " "
EXTRANGER . . . . .	2 " "

PAGO ANTICIPAT

Redacció y Administració

Carrer del Teatre, núm. 18.

Anuncis, remits i reclams, á preus convencionals.

No s'admeten escrits sense firma.

NO 'S TORNAN LOS ORIGINALES

## Rellotjeria Moderna de Joseph Belau

Carrer Alt, núm. 4. - VENDRELL

**GRAN ASSURTIT**

de rellotges de butxaca de tota mena y preus, tan per senyors com per senyores.

Cadenas de níquel, plaqué y chapadas d'or.

**Boquillas d'ambar llegítim.**

Rellotges de paret y despertadors de totes formes.



**Articles chapats d'or.**

Imperdibles, agullas per corbata, soguillas, cade- netas pel coll, anelis, etc., etc.

**Articles de plata.**

Monedés, rosaris, creus, cadenes pel coll de plata blanca y doradas, guirnaldas, souadors, didals, etc.

Botons, anells y medallás d'or de lley.

**Medallás per la primera Comunió, d'or y de plata**

Especialitat en la recomposició de rellotges comuns y de precisió, quinas composturas se garanteixen per un any. Construcció de tota mena de pessas de rellotje, per difícils y delicades que són, y tot lo que tingui relació ab la rellotjeria, per lo qual, aquest establiment conta ab tots los útils, màquines y aparells necessaris.

També s'arreglan y reforman tota classe de joyas.

NOTA.—Per tots los articles que no's trobin en aquesta casa, com son joyas de gran preu, objectes propis per regalos, etc., s'prenen encàrrechs per enviarlos á buscar, no venint lo comprador obligat á quedarsels cas de no ésser de son gust.

## Nitrat de Sosa

Garantit 15|16 per 100  
per los sembrats.

## Magatzém de grans y despullas

de Joseph Vilanova, Montserrat, II y 13

## Lectura á domicili

Per una pesseta al mes se poden llegar tota classe d'obras, novelas, cuentos, historias y vialjes, deixant una petita cantitat per responder del llibre. — Se facilitan catàlegs de las obras que estan á disposició del públic.

Valenti Carné, carrer Alt, 11. - Vendrell

**EN VENDA**

Aparato pera gas acetileno, de 20 metxeros á meytat de preu.

Inforàran en la impremta d'aquest periódich.

**EN VENDA**

Una casa, situada en lo carrer de Sant Sebastiá, (Mura la), nomenada per *cal Manescàl*.

Informarà Joseph Salvó, carrer del Sol, número 15.

**ELECTRICITAT**

**TIMBRES**

per dar avis á menjadors, cuynas dormitoris, etc., etc.

RESSORTS especials per ventallas de botiga

Lo instala á preus econòmichs lo serraller d'aquesta vila

**Pau Socias (a) TRAUS**

Se asegura son perfecte funcionament

**ELECTRICITAT**

Conveniències

Comoditat

Las cosas de la marina de guerra espanyola, d'aquesta marina que té *los mejores marinos del mundo*, segons deyan los *inconsistils*, si no costessin tants milions als contribuents farian riure, com de segur fan riure á las demés marinas de las altres nacions que tenen marina de debò.

Se tracta ora de la construcció d'una nova escuadra, que á bon segur que desde l'dia que s'comensi fins que s'acabi, si es que vulgan construir-la en les Dressanas del Estiu, passaran anys y panys, y 'ls mariners que haurán de tripularla no han sortit pas encara del ventre de les seves mares.

Aixó que sembla un disbarat es tan cert com las prediccions de qualsevol calendari més ó menos *saragossà* que pronostica calor al istiu y fred al hivern.

Despacho de asuntos administrativos y de Hacienda

**José Kies Alvarez**

Abogado, Ex-oficial de Administración

Especialidad en toda clase de asuntos administrativos y de Hacienda cuyo conocimiento y resolución compete á los Ayuntamientos y Centros Oficiales de la provincia. Entre los mas frecuentes:

Repartos vecinales en general y de consumos y líquidos en particular y reclamaciones contra los mismos. (Dicho señor ha sido Jefe del Negociado de consumos de esta Administración de Hacienda.)

Asistencia y defensa en las vistas de los expedientes de defraudación á los impuestos de consumos, alcohol, industrial, timbre y demás.

Expedientes sobre rebaja de la contribución por filoxera.

Recursos de alzada ante las Autoridades gubernativas de la Administración provincial y central.

Reclamaciones ante el Tribunal Gubernativo creado en las Delegaciones por R. D. d' 30 de Agosto 1901.

Recursos contencioso-administrativos ante el Tribunal provincial del mismo nombre.

Rambla de Castellar, 27, 1.<sup>o</sup>. - TARRAGONA

## Primera Comunió

ESTAMPAS, SORPRESAS  
y RECORDATORIS

á propósito perá regalar als noys y noyas que fan la primera comunió, impresos ó en blanch.

Variat y elegant assurtit se trobará en aquesta vila á la impremta de Ramon Germans.

## COSAS DE LA MARINA

Las cosas de la marina de guerra espanyola, d'aquesta marina que té *los mejores marinos del mundo*, segons deyan los *inconsistils*, si no costessin tants milions als contribuents farian riure, com de segur fan riure á las demés marinas de las altres nacions que tenen marina de debò.

Se tracta ora de la construcció d'una nova escuadra, que á bon segur que desde l'dia que s'comensi fins que s'acabi, si es que vulgan construir-la en les Dressanas del Estiu, passaran anys y panys, y 'ls mariners que haurán de tripularla no han sortit pas encara del ventre de les seves mares.

Aixó que sembla un disbarat es tan cert com las prediccions de qualsevol calendari més ó menos *saragossà* que pronostica calor al istiu y fred al hivern.

Bona prova 'n tenim ab los barcos que actualment s' hi construeixen, que l' qué menos fa una dotzena d' anys que se li colocà la quilla y aquesta es l' hora que encara no se sab quan quedarán llestos y en disposició de navegar.

Es à dir, llestos ja hi quedarán un dia ó altre: ara això de que's trobin en disposició de navegar, ja son figas d'un altre pané; es tan difícil com tenir un bon Govern. Y cas d' aventurar-se mar endins, jay, qué tinch!... jay, qué m' agafa!... torném altra vegada á port que allí l' aigua està quieta com una passa d' oli, com feu l' any passat lo *Carlos V.* aquell barco que porta més xamaneyas y més altas que cap de las marineras extrangeras, quan pretengué anar á Inglaterra, com qui diu á l' altrà banda del carré. Y això es lo menos que pot passar: lo recort del *Reina Regente* lo tenen encara fresh las familias dels 300 ó 400 mariners que'l tripulaven, dels quals no s' en salvá ni un, no quedant ni rastre de barco ni de tripulants; y més fresh es encara, uns quants mesos, la voladura del *Condor*, que persegua unas barcas pescadoras que fugian... já forsa de rem!

Y aixis ha de passar sens remissió ab uns bárcos que s' eternisan en las gradas de las Dressanas espanyolas, ideats per uns sabis de Madrid que fan los planos de las construccions á empentas y en dossis homeopáticas, com ha succehit ara mateix ab los planos del *Cardenal Cisneros*. Llegeixin lo que telegrafian del Ferrol á un periódich, y després de llegir no val á riure que de las riallas, ne poden venir plorallas.

Diu aixís:

«Lo del «Cardenal Cisneros».—(Por telegrafo).—Ferrol 29 (9'15 m.).—El horror cometido en la construcción del *Cardenal Cisneros*, es que tiene la proa alta, lo que impide el hacer fuego con el cañón emplazado en esta parte del buque.

»El rebajar la proa costará unos 8.000 duros.

»Este hecho constituye el tema de todas las conversaciones.

»Créese que del error son responsables los individuos del Centro técnico de Madrid, que mandó los planos para la construcción.

»Dicese que ésta empezó sin que estuvieran acabados los planos.

»Primero se enviaron los planos de la parte alta del buque, luego los del centro, después los de la quilla, y los últimos los de las torres giratorias.

»Los peritos en la materia no se explican cómo pueden hacerse planos tan equivocados, y elogian á los obreros del Arsenal, que siempre han probado su competencia, y merecido elogios á los marinos extranjeros.

»Además, dicen, es imposible construir buques sin obreros, y ahora hay pocos y mal pagados; por falta de materiales tienen que suspenderse con frecuencia las obras.

»Circula el rumor de que el *Cataluña* y el *Princesa de Asturias* se hallan en la misma desplorable situación que el *Cardenal Cisneros*, y que castrarán 75 centímetros más de lo calculado, impidiendo que tengan la velocidad debida.»

¿Veritat que las cosas que passan á la marina espanyola; faran riure, si no costessin tants milions als pobres contribuyents?

\* \* \*

Y ara, per acabar, femnos eco de lo que diu un periódich inglés, *The Globe*, que asegura que la resurrecció de la marina espanyola es un fet, y que's construirà una esquadra composta de 12 acorassats, 4 creuhers, 20 canioners, 16 cassatorpeders, 2 transports y 2 barcos escolas.

Aquests inglesos, tan serios y estirats per naturalesa, posats á fer brometa y á inventar impossibles, son terribles: ni en Sendl.

Nemo.

## MATINAL DE PRIMAVERA

(QUADRET)

Lo sol, despuntant per sobre 'ls turons que tanca la vall per la banda d' orient, espurgeix, á medida que va remontantse, la boyrina baixa que las darreras ombras de la nit, ransoneras en abdicar de son imperi, han deixat extesa á ran de la plana, com últim baluart oposat al pás dels magestuosos raigs del astre Sol. Las boyras, avergonyidas de la esplendencia y brillantor d' aquells raigs de sol de Primavera, van destriantse, difumantse, poch á poch, giravoltant mandrosas per l' espay, acabant per desapareixer, y presentantse nitida y transparenta l' atmósfera, que deixa veure un cel pur, blau, no empanyat per mácula nebulosa; las suaus brisas joganeras, infiltrantse per entre 'l fullatje dels atmetllers florits, acariciant las ginesteras, romanis y farigolas de las vessans de la montanya, tot rumorejant conversas com d' enamorats, van escampant per la vall agradosos y salutifers perfums y flayers, que atrauhen á las feyneras abellas que, amatents, deixan lo buch pera volar en seguiment d' aquelles encisadoras fragancias, delatoras de la propera abundó de la cobdiciada flor, que conté la primera materia pera la confecció de las ricas y sabrosas brescas d' esquisitats melmeladas; y 'ls auçellets, saltironant alegroys pels branquillons dels pollancras que vorejan lo fresser regaró, omplenar l' espay de gayas canturias, endressadas á la aucella que ab maternal solicitut va repartint als fillets de la niuhada la primera provisió matinal, que contenents reban piulant y movent ab desfici sas tendras aletas, cobertas tot just de finissim borrisoll.

La vall, poch ants tranquila, endormiscada, va deixondantse. Pels curriols del bosch amunt, s' esmenta lo dringar de l' esquella del remat que ab pas mandrós amunt fa vía, tot apeixant l' herba frescal, humitejada encara per la rosada; la campana de la pobrissona ermita bizantina, ab só pausat y magestuós, als feligresos dona 'l bon matí, recordantloshi la oració matinal; pel pedregós camí que á la vila condueix, traquetejant va la mandrosa carreta, mentres son conductor entona rústica cansó amorosa, de notas tristes, llargas, cadenciosas, quals ecos, giravoltant per l' ayre, van apriantse, esllanguintse, fins á confondres ab lo suau rumoreig del ventijol; y del Mas arraullit al peu del bosch, que desde la llar del foch llença al espay blau fumerol, n' ixen conversas y sorolls feyners, lo picaroleig de las mulas que son aparelladas y s' disposta 'l llaurador condueir á la traballada, lo cacreig del gallinam que s' escampa cap á l' era picotejant insectes y llevós, lo gruny euregollat dels godalls que la porqueyrola trau á la pastura, lo cant pausat de la minyona acompañant lo cansoner *catrích-catrach* del cedás passant farina, los lladruchs dels gossos, lo cant del gall, los esclats de frescas rialladas de la maynada, tot, tot indida un benestar tranquil y feynar dels habitants d' aquell sanitós y patriarcal recó de mon, que viuhen sossegats y satisfets en sa rustiquesa, lluny del marejador trahut y bullici de las grans aglomeracions, ahont las existencias vegetan estantissas, anémicas y cloróticas, respirant un ambient viciat y corromput, artificial, faltat del regenerador oxigeno...

¡Que hermosa, frescal y sonrisenta's troba la vall! Salpicada aquí y allá per la verdor dels sembrats que l' oreig fa onejar graciosament, com plavevolss llachs de superficie esmeraldina; los hermosos vinyats, que tot just comensan á verdejar, qual tendra brostada marca las rengleras del ceps afilerts, sobre 'l fondo negrench del terrer que 'ls dona vida; los foscos olivers; las esbeltes siluetas dels pollancras que senyalan lo curs del regueró que condueix l' aigua vivificadora cap á l' horta; las grisus marginadas de pedra seca que fitan las parades y vessanas; lo cel pur, blau, transparent; tot, tot son notas justas de color, que á dolls ha escam-

pat sobre aquell bell y esplendent quadro lo maravellós pinzell de la Natura.

¡Hermós y gay matí de Primavera, en que tot es alegre, tot sonriu!...

Ramon Ramon.

## Carta sense (verbs)

Impulsat per la negativa d' un amich, que deya no esser factible formar frases sense verbs, he escrit, sens ells, cosa gens usada, la carta que va á continuació, que no hauria escrit segurament, sino fos impedit per una forsa amiga ja que soch amich de desterrar las frases-sense-claretat.

Sens més preludi, allà va:

Sr. D. Joan Oliver y Durand.

Bercelona.

Vendrell, 31 Mars de 1902.

Aymat amich: Resposta á la teva sobre lo esplendid d' aquests terrers. País hermos de Vendrell; tots sos habitants honrats, al mateix temps que dignes fills d' aquesta vila, elevada sobre moltas altres per sas grans celebratats, tant musicals com literarias, com lo celeberrim violoncellista Pau Casals y l' eminent dramaturg Angel Guimerá, y altres.

A Barcelona tot alegre, molt de soroll, molt luxo; pero moltissim trist y enutjós pera 'l pobre malalt, sens altre alivi que l' de la esperansa. En cambi, la comarca del Baix Panadés, encara que no molt alegre, iqué hermosa la seva temperatura, sempre agradosa en qualsevolga Estació, y sana pera 'l pobre desvalit!

La meva salut, amich, un xich millor, gracias als ayres purs y agradosos flayers dels encontorns d' aquesta vila, y als bons cuidados de la familia y dels simpàtichs amichs.

Adeu y fins á mon retorn. A'n á tú un fort abrés de ton amich,

A. Romeu y Rabentós.

## Ajuntament

Sessió de primera convocatoria celebrada lo dijous dia 3 del corrent mes, baix la presidència del Alcalde D. Anton Martorell.

Sigué aprobada l' acta de la anterior.

Se dona compte d' una comunicació del Sr. Recitor convidant al Ajuntament al Combregar General.

Se doná compte d' una altra del Ajuntament de Vilafranca, interessant el d' aquesta vila pera que s' adhæreixi á la exposició que la Companyia dels ferrrocarrils de M. à Z. y A. ha dirigit al ministeri de Obras Públicas referent á la ampliació del apeadero que dita Companyia construeix en lo Passeig de Gracia de Barcelona. A proposta del senyor Martorell (P.) se acorda demanar al senyor Ministre resolgué dit assumpt de conformitat als interessos de la Companyia y del Municipi de Barcelona.

Se doná lectura d' un dictamen de la Comissió de Foment, referent á una sollicitud dels lampistas d' aquesta vila, senyors Vives y Badía, sobre las aigües públiques, qual dictamen procuraré publicar un altre dia per la importància del mateix.

Referent á dit dictamen lo Sr. Martorell (P.) demana que's declarí incompatible lo càrrec d' encarregat d' aigües públiques ab lo del servei dels particulars, y's mostra contrari á que la cobrança dels censos d' aigua se verifiqui á la Casa de la Vila, proposant que si dit encarregat no ho accepta aixís se procedeixi á nombrarne un altre. Després de alguna discussió y suficientment discutit lo dictamen, se procedí á la votació, votant en pró los senyors Ivern, Salvó, Gestí, Gay, Mata, Socias y Presidencia, lo senyor Martorell (P.) sostingué son parer, abstinentse 'l senyor Folch.

Avants de discutir lo dictamen de la Comissió de Foment, lo senyor Cay, exposá 'ls treballs que aque-

ta havia realisat per emetre son criteri ab riguerosa imparcialitat y en armonia ab els interessos de tot-hom, y, basantse ab aquesta conducta, clarament manifestada, protesta d' algunes malévolas versions que de públics s' han llençat, encaminadas á vol-guer significar que per part de determinats elements polítichs d' aquesta Corporació municipal, entre 'ls quals dit senyor s' hi conta, hi havia un marcat interès en perjudicar al actual encarregat de las aguas. Demana que 's dongui publicitat á aquesta protesta al ressenyar la sessió, á fi de desnaturalizar lo mal efecte que pogués haver produït la versió de referencia.

Lo senyor Alcalde, dona compte de que 'ls senyors Lopez Cerón, Bug Albert y Rvnt. Figuerola, que han establert en aquesta vila una Academia pera la ensenyansa del batxillerat, ingrés en lo mateix, carreras especials é idiomas li han ofert la admissió de dos deixebles pobres, gratuitament, que designi l' Ajuntament. Aquest queda enterat ab satisfacció de dit oferiment.

Lo senyor Martorell (P.) demana que la Comissió de Foment passi á verifcar una inspecció ocular en lo camí de Sant Vicents, al objecte de que 's conveni del mal estat en que 's troba, no tan sols pel transit rodat, sino també pels viandants. S' acordá que la Comissió fassi lo que crega convenient pera l' arreglo de dit camí.

Y no haventhi cap mes asumpto d' que tractar s' aixecá la sessió.

## CRÓNICA

Poch a favori l' temps la diada de Pasqua, puig al matí bufà un for vent, més molesto que fret, que anà calmant á mida que avansava l' dia. En lo si de las familias se celebrá la festivitat ab lo goig acostumat, en particular en las que la maynada ho omplena tot ab sas infantils alegrías, que aquell dia puja de grau devant de la perspectiva de la tradicional mona de Pasqua.

Lo dilluns següent se presentá l' dia esplèndit y hermos, sent això que fos tant gran lo número de's nostres veïns que surtien al camp, que la població quedá poch menos que deserta, especialment á la tarda. Un dels llochs de la encontrada que 's vegé més concorregut fou Comarruga, ahont pot dir-se que casi cada garrofer estava convertit en un improvisat menjador, tant numerosas eran las collas que sola l' ombra dels mateixos condimentaven la pitanca, regnant per aquells voltants la més gran y franca alegria.

També's vegé concorregudíssim l' establecimiento d' en Pasqual que hi há en dit lloc.

A la tarda se ballá en una era al só d' un piano de maneta; no tenintse que registrar lo més petit incident desagradable.

Nombrosa concurrencia assistí lo diumenge de Pasqua á la funció que en obsequi del aplaudit actor D. Miquel Rojas, organisaren alguns aficionats en lo teatro del Cassino Circo representantse lo drama *Cercle de roch*, en lo que prengué part també lo senyor Rojas y las actrius senyoras Galcerán y Cervera.

Durant la representació lo públich refermá ab sos aplausos l' apreci y simpatia que havia demostrat pera dits artistas durant la temporada de cuarema, formant part de la companyia que actuá en dit teatro, de quals aplaudiments ne participaren també los aficionats senyors Serra y Figuerola.

Com á sí de festa la senyora Galcerán y el senyor Rojas representaren lo bonich dialech *Un cop de telas*, al final del qual foren cridats á las taulas moltas vegadas per la nombrosa concurrencia que casi omplenava las localitats totes del teatro, tributantlos hi una entusiasta ovació de despid.

Los senyors Rojas ens prega que en son nom donén les més expresivas gràcias á tothom per los molts obsequis y atencions que se li han tributat durant la seva estada en aquesta vila com a director y actor de la companyia dramàtica que traballa va en lo Cassino Circo, obsequis que no sab pas com agrahir y que recordarà sempre ab plaher.

Per nosira part hem de dir tan sols al senyor Rojas: ¡A reveure!

En virtut del sumari que s' instruï per lo tribunal militar per la reproducció en *La Veu de Catalunya* d' un article d' un diari de Perpinyá, se dictá dimecres auto de presó contra l' director d' aquell periódich regionalista senyor Prat de la Riba. Moltes han sigut las personalitats que s' han interessat per la llibertat del senyor Prat, entre elles l' Alcalde de Barcelona, los diputats regionalistas, la Junta Permanent de la «Unió Catalanista» y otras entitats.

Desitjém de totas veras al senyor Prat la llibertat inmediata y que surti en bé del procés en que 's veu envolt.

Ha arribat á Tarragona lo vapor «Johan Christie» que ha descarregat 31.750 sachs de sofre pera esser distribuïts entre 'ls magatzemistes de las principals localitats de la província, que començan á provehirse pera la próxima campanya agricola.

Hem tingut el gust de saludar en aquesta vila á nostre particular amich D. Toribí Ribalta, notari que ha sigut fins fa poch de la velina població de Torredembarra, qui ens prega que al deixar aquesta comarca, lo despedí en son nom, per no poder ferho particularment, de sos amichs y clients tant d' aquesta vila com dels pobles veïns, oferint als mateixos sa nova residència, lo que 'ns apressurém á fer; sentint que aquesta comarca hagi perdut un funcionari tan digno com era lo senyor Ribalta, á qui desitjém tota sort de prosperitat en sa honrosa carrera.

Nostre apreciat colega *La Renaixensa*, de Barcelona ha passat ja á esser propietat de la Societat Anònima constituida al objecte de introduhir en lo mateix las importants reformas anunciadas, las quals no han pogut esser inaugurades al ferse càrrec del periódich la nova Empresa, á causa del endarreriment del montatje de las noves màquines y d' altres traballs materials.

Ab tal motiu ha deixat la direcció del periódich nostre benvolgut amich D. Pere Aldavert, haventse encarregat de la mateixa lo Dr. Martí y Juliá.

La Caritat Cristiana d' aquesta vila ha distribuït als pobres de la mateixa durant lo passat mes de Mars, los següents bonos: gallina, 23; llet, 14; carn, 13; pà, 12; ous, 1; tripa, 1; medecinas, 1; que importan en conjunt la cantitat de 97.75 pessetas.

Se troba malalt de bastant cuidado á Barcelona, l' insigne poeta català Mossen Jacinto Verdaguer.

De tot cor desitjariam poguer donar ben prompte la notícia de que l' ilustre autor de *L' Atlàntida* ha entrat en franca milloria.

Segons sembla l' Abat de la *Grande Chartreuse* ha donat algunes esperances respecte á la probable instalació de la fàbrica en lo Camp de Tarragona.

Tant per l' augment de tráfec que suposaria en aquella comarca catalana, com per la seguretat de la millora que hauria de experimentar la viticultura, seria altament convenient que 's realisen los anuncials propòsits.

A Tarragona s' están fent gestions encamiñadas á que sia un fet la instalació de tant important fàbrica.

Dimecres se va vendre per primera vegada carn de cavall en los mercats de Barcelona, la que s' acabá á las dues horas d' esser posada al despaix, haventse formal devant dels llochs de venda una llarga corrrua de compradors.

Lo periódich catalanista d' Arenys de Mar *La Rierada*, commemora l' desenari de la proclamació de las Bases de Manresa publicant unes tarjetas postals dedicadas á la «Unió Catalanista», á quin fondo de propaganda ingressarà lo 10 per 100 del produc de la venda. Lo preu es lo de deu céntims per targeta y á las entitats catalanistas se 'ls fa un 20 per 100 de descompte.

Los cuaderns 75 y 76 del interessant *Diccionario Popular Encyclopédico de la Lengua Española*, que hem rebut son tan importants com tots los que 'ls han precedit fins avuy dia.

Se publica dita obra per cuaderns de 16 páginas á tres columnas al preu de 30 céntims cuadern.

Si algú de nostres lectors desitja coneixer tan útil publicació, pot dirigir-se á D. Pere Garcia, Madera 12, Madrid.

S' admelen suscripcions á la impremta d' aquest periodich.

## Pel bon temps

En lo bosch ja hi há violetas,  
ja tornan las aurenatas,  
y 'ls atmetllers trauen flor;  
y tot just clareja 'l dia,  
pel corral de la masia  
canta 'l gall de bó-y-millor.

Les darreras neus ja 's fonen:  
pels prats que més s' assahonan  
verdejan los blats novells;  
y en la roureda vehina  
del matí al vespre amohna  
la canturia dels aucells.

Pels hortets que avall s' estenen  
cansons van y cansons venen;  
al molí tot s' hi remou;  
y allá baix, á la rivera,  
hi arriba plé de pesquera  
lo llahutet pintat de nou.

Y tot es llum, cants y aromas,  
pels fondals y per las comas,  
per la plana y pel serrat:  
tot reviu ara al defora,  
que l' hivern se 'n ha anat fora  
y 'l bon temps ja es arribat.

F. Bartrina

## Secció Oficial

### MERCAT PÚBLIC

*Relació de lo recaudat en la passada setmana.*

	Pesetas.
30 Mars . . . . .	10.30
31 » . . . . .	8.10
1 Abril . . . . .	8.45
2 » . . . . .	8.85
3 » . . . . .	9.60
4 » . . . . .	9.40
5 » . . . . .	8.85
<b>TOTAL . . . . .</b>	<b>63.85</b>

### Matadero

Bestiar sacrificat en lo Matadero desde el dia 22 del passat hasta el 4 del corrent mes.

Illa major de 6 kilos, 18.—Id. menors, 0—Cabrits major, 11; menors, 3.—Boví major de 60 kilos, 5. menors, 0—Tocinos, 23. Total 60 caps.

### Funcions religioses

Aquesta tarde á las 3 ensenyansa de la Doctrina cristiana y á las 4 després del Rosari se practicaran los exercisis mensuals en honor de la Mare de Deu del Roser.

Dissapte durant la missa de las 7 se comensará la solemne Novena ab exposició de S. D. M. ab cant y orga en honor del Patrocini de Sant Josep y en sufragi del anima de Salvador Antich.

### Registre Civil

Inscripcions verificadas desde el dia 3 del passat hasta el 5 del corrent mes.

*Naixements.*—Neus, 3.—Nenes, 2.

*Defuncions.*—Maria Mercadé Escofet de 59 anys.

*Matrimonis.*—Joseph Romeu Freixas ab Consol Vidal Carné.

IMP. RAMON GERMAN.—VENDRELL.



# ANUNCIS



## Taller d'escombras de tota mena y Magatzém de palma de la costa DE ANTON ESCOLÀ

**PREUS:** Escombras finas superiors, à 1'60 Ptas. dotzena = Escombras finas usuals, à 1'40 id. id = Escombras usuals à 1'20 id. id = Escombras ordinaries, à 90 céntims id. Prenenine de 50 dotzenas per amunt se fa 'l deu per cent de descompte.

**TALLER:** carrer de S. Tomàs, 4 y de la Pendent, 8.-**DESPATX:** Major, 44, Estoreria y Cistelleria.-**SITGES**

### Carburo á 48 céntims

Dipòsit de Carburo de primera calitat, à 48 pessetas los 100 kilos nets.

En bidons de 100, 50 y 25 kilos, sense gens de polvo ni desperdicio de cap mena.

Rendiment garantit de 330 litros de gas per kilo

### Aparatos Automátichs sistema "VIVES"

per la producció del gas Acetile; los més senzills y económichs, sense vàlvulas ni aixetas. Funcionament perfecte.

Lampisteria de Joseph Vives Ramon, Casas Novas, 6.

Per los pedidos de Carburo al por mayor, dirigirse á **D. Benet Mascaró**, carrer Nou, núm. 49.

### BALDOMERO LOPEZ

Poso en coneixement del públic que en mon domicili, carrer de Sant Sebastiá, 44, I.<sup>er</sup> hi trobará un variat assurtit de

#### PARAIGUAS, SOMBRILLAS Y VANOS

També's fan tota classe de recomposicions en dits objectes.

Se compra or, plata y tota classe de objectes antichs.



Marca de la casa.

### Fábrica de guanos y primeras materias per abonos

Guanos especiales per VINYAS y CEREALS

**Anton Trillas**  
Carrer de Montserrat, Vendrell

### I INCREIBLE VERDAD!

Un anillo para caballero oro ley con hermosísimo brillante, 50 pesetas. Idem con brillante doble grueso, 100 pesetas.

Un alfiler para caballero, oro ley con espléndido brillante, 25 pesetas.

Alfiler id. id. (brillante muy grueso), 50 pesetas.

Anillos última novedad para señoritas y señoritas, oro ley con hermosísimo brillante, 25 pesetas.

Un par pendientes para señoritas, oro ley con espléndidos brillantes, 25 pts. Un par pendientes para señoritas, oro ley con hermosísimos brillantes, 50 pts.

Idem con hermosísimos brillantes dobles gruesos, 100 pesetas.

Un par pendientes para niñas (especialidad para verdadero regalo) oro ley y espléndidos brillantes, 25 ptas.

Oro garantido de ley (18 quilates) y brillantes químicamente perfectos, más hermosos y de más valor, por su constante brillantez y esplendor que los verdaderos. Descomposición de luz, dureza, lapidación perfecta, imitación maravillosa.

#### Regalo 5.000 pesetas

á quien distinga estos brillantes ALASKA de los legítimos

#### Gran Premio en la Exposición de París

A todo comprador no conforme con el género se le devolverá inmediatamente el dinero.

Enviar la medida de los anillos, tomándolo con un hilo alrededor del dedo

Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, siendo siempre su valor superior al coste. No se hacen descuentos; no se concede representación; no se envían catálogos, ni dibujos, ni muestras.

Envío franco de todos gastos en cajita valor declarado y por correo, para toda España é Islas.

No sirvase ningún pedido no acompañado de su importe en billetes Banco de España en carta certificada ó valor declarado.

Único representante general Sociedad Oro y Brillantes Am: Alaska.

**G. A. BUYAS.**—Corso Romana, 104 y 106, MILAN (ITALIA)

### Labors agrícolas á vapor

En la Redacció y Administració de *L'Art del Pagés*, Príncipesa, 11, principal primera, Barcelona, se donará ráhó de las condiciones económicas para desfondar terrenos para 'l cultiu de vinya y otras plantas, per medi dels aparatos més perfeccionats que 's coneixen fins avuy.

Per informes, dirigirse á D. Francisco X. Tobella, qui facilitará notas de preus per desfondar, desde un á tres pams de fondaia.